

Comité Consultivo de los Aprendices de Inglés al Nivel del Distrito (DELAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

DRAFT

Minutes

15 de mayo del 2023 | 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

1. Llamada al orden/**Call meeting to order** -- La reunión inició a las 6:12 de la tarde por el presidente Mendez.
The meeting was called to order at 6:12 by president Mendez.
2. Pasar lista de miembros/**Roll call** -- La secretaria, Martina Martinez tomó lista. Hubo 13 miembros votantes presentes. No se establece quórum. **Secretary Martina Martinez took the role. There were 13 voting members in attendance. Quorum was not met.**

Representantes Oficiales/Official Representative -- María Plascencia, Beatriz Oliva, Blanca Rodriguez, Elizabeth Ramirez, Alfredo Mendez, Socrates Hernandez, Martina Martinez, Maria De la Puente, Erica Ramos, Gloria Juarez, Isabel Reyes, Perla Barrita

Alternos/Alternates: Cecilia Perez

Fideicomisarios/Trustees: Israel Cortes, Lucy Salazar

Representantes de MUSD/MUSD Representatives: Berta Cisneros, Karen Mendoza, Mercedes Ochoa, Hilda Castillo, Todd Lile, Oracio Rodríguez

Interpreté/Interpreter: Lorena Silva

Visitantes/Visitors: Javier Cruz, Maria Mendez, Ana María Santos, Maria Alvarez

3. Añadir/eliminar tema a la agenda/**Add/delete items to the agenda** -- Ninguno / **None**
4. Lectura y aprobación de las minutas/**Reading and approval of minutes** -- Las minutas del 17 de abril del 2023 se presentaran para pedir aprobación en la primera junta del año escolar 2023-2024 porque no hubo quórum. **The minutes of April 17, 2023 will be presented for approval at the first meeting of the 2023-2024 school year because quorum was not established.**
5. Informes de Oficiales/Comités/**Reports from officers/committees** -- Ninguno / **None**
6. Asuntos Pendientes/**Unfinished Business** -- Ninguno / **None**
7. Asuntos Nuevos/**New Business**
 - A. Resultados de la encuesta de necesidades -- La Sra. Cisneros repasó los resultados de la encuesta de necesidades. El propósito es de ver las necesidades de los padres a través del punto de vista del comité DELAC es para mejorar los programas y servicios para los aprendices de inglés. Hubo 23 escuelas representadas en la encuesta.
Needs Assessment Results -- Ms. Cisneros reviewed the results of the needs assessment survey. The purpose is to see the needs of parents through the point of view of the DELAC committee and to improve programs and services for English Learners. There were 23 schools represented in the survey.
 - B. Instrucción (desarrollo del idioma inglés - ELD) para los aprendices de inglés información -- La Sra. Ochoa presentó la colaboración entre el Distrito Escolar de Madera y ISET. ISET es un grupo de consultores que apoya la implementación

Date Approved/Fecha Aprobada: _____

de apoyos para estudiantes aprendices de inglés. Algunos de los recursos que apoyan a implementar la instrucción para los aprendices de inglés son los estándares estatales del desarrollo del inglés, la guía de las materias de ELA/ELD, el mapa de la política de CA para los aprendices del inglés, y el plan maestro de aprendices de inglés de Madera. La colaboración entre MUSD y ISET apoya las recomendaciones del LCAP.

[Instruction \(English Language Development - ELD\) for English Learners information -- Ms. Ochoa presented on the collaboration between Madera School District and ISET. ISET is a consulting group that supports the implementation of supports for English Learners. Some of the resources that support the implementation of instruction for English Learners are the State English Language Development Standards, the ELA/ELD Framework, the CA Roadmap for English Learners, and the Master Plan for English Learners. The collaboration between MUSD and ISET supports the recommendations made by DELAC on the LCAP.](#)

- C. Respuesta escrita del superintendente a los comentarios de DELAC sobre LCAP 2023-24 -- La Sra. Ochoa presentó la respuesta escrita del superintendente de los comentarios de DELAC sobre el LCAP 2023-24.

[Superintendent's Written Response to DELAC Feedback on LCAP 2023-24 -- Ms. Ochoa presented the superintendent's written response to the recommendations made by DELAC on the 2023-24 LCAP.](#)

- D. Reconocimiento de participación de padres de DELAC -- La Sra. Cisneros y Sra. Ochoa reconocieron la participación de los padres representantes del comité DELAC. Ellos fueron otorgados un certificado de apreciación por su arduo trabajo este año escolar.

[DELAC parent participation recognition -- Ms. Cisneros and Ms. Ochoa acknowledged the participation of the parent representatives from the DELAC committee. They were awarded a certificate of appreciation for their hard work this school year.](#)

8. Aportes del público/[Public input](#)

- No hubo comentarios por parte del público. Varios padres hicieron preguntas sobre la escuela de verano.

[There were no comments from the public. Several parents asked questions about summer school.](#)

9. Anuncios/[Announcements](#)

- A. Actualización del programa de Inmersión en Lenguaje Dual y Programa de Herencia -- La Sra. Mendoza actualizó al público sobre los esfuerzos de reclutamiento en curso para el programa DLI.

[Update Dual Language Immersion and Heritage Language Program -- Ms. Mendoza updated the public on ongoing recruitment efforts for the DLI program.](#)

- B. Celebración de SSB - Madera High School (11 de mayo del 2023 - 5:30 p.m. - Este tema no se presentó pero se enseñó fotos de la celebración de las tres escuelas secundarias.

[SSB Celebration - Madera High School \(May 11, 2023 - 5:30 p.m.\) -- This topic was not presented but photos of the celebration of the three secondary schools were shown.](#)

- C. Próxima reunión -- La próxima reunión está programada para el año escolar 2023-2024.

[Next meeting: The next meeting is scheduled for the 2023-2024 school year.](#)

10. Concluir -- La junta terminó a las 7:18 de la tarde. / [Adjournment -- The meeting concluded at 7:18 pm.](#)